

ORF WIE WIR.



Mit freundlicher Genehmigung von creativescommons.org, alamy.com
Österreichische Nationalbibliothek und Heinz Bachmann

Ö1 Club. In guter Gesellschaft.

Mit Kunst, Kultur und Wissenschaft.
Ermäßigungen bei 600 Kulturpartnern
in ganz Österreich und mehr.

Alle Vorteile für Ö1 Club-Mitglieder
auf [oe1.ORF.at/club](https://oe1.orf.at/club)



Ö1 CLUB

Mein Leben. Meine

**KLEINE
ZEITUNG**



Dienstag

26. März 2024 | 19 Uhr
Helmut List Halle

SARDISCHER FRÜHLING

PSALM

Graz | 24. März - 1. April 2024

SARDISCHER FRÜHLING

Miserere Processionale

Kirye
Gotzos de s'interru
Voche seria
Ballu brincu
S'andira
Gotzos de su Remediu
Stabat Mater
Sanctus
Muttos
Dillu
Regina Coeli – Magnificat
Ave Maria
Libera me, Domine
Ballu a passu turturinu

Cuncordu e Tenore de Orosai:

Pietro Pala, mesuvoche
Mario Siotto, bassu
Luca Frau, contra
Emanuele Ortu, voche

Patronanz:



Cuncordu e Tenore de Orosai

In ihrer meisterhaften Vokalkunst tief verankert in ihrem sardischen Heimatdorf, stehen die Mitglieder von Cuncordu e Tenore de Orosai gleichsam für musikalischen Weitblick. Seit mehr als 40 Jahren ist das Ensemble treuer Hüter einer einzigartigen Tradition und erhält dafür internationale Aufmerksamkeit. Es hat sich für zahlreiche außergewöhnliche Projekte aber auch schon künstlerisch verbündet: etwa mit den bulgarischen Stimmen „Angelité“ und dem RIAS Kammerchor, mit Huun-Huur-Tu, Freunden aus der kleinen Republik Tuva, mit Ernst Reijseger (für Soundtracks von zwei Werner-Herzog-Filmen: „The Wild Blue Yonder“ und „White Diamond“) oder zuletzt für das Projekt „Voci Nomadi“ mit den mongolischen Sängern Ganzoring und Tsoigtgerel.

SARDISCHER FRÜHLING

„Orosei – malerische Altstadt, Traumbucht und Wanderparadies. Orosei ist eine charmante Stadt an der Ostküste Sardinien. Typisch sardisch: Die Gassen duften nach traditionellem Brot, Gebäck und anderen Köstlichkeiten, verschwegene Traumstrände liegen der Stadt zu Füßen. Und der Küsten-Naturpark und das Hinterland sind ein Paradies für Wanderer.“ So wirbt eine touristische Homepage unserer Tage für die 7000-Einwohner-Gemeinde Orosei im Nordosten Sardinien. Im Frühling zieht sich eine „Wanderung“ ganz anderer Art durch die engen Gassen der Altstadt: die traditionelle Karfreitagsprozession, die im „interru“, der Grablegung Christi, gipfelt. Um dieses jahrhundertealte Ritual mit seinen religiösen Bruderschaften, seinen Trage-Statuen und seinem langsamen Rhythmus vor unser geistiges Auge zu zaubern, stimmen die vier Männerstimmen von „Cuncordu e Tenore“ aus Orosei die traditionellen Gesänge des Karfreitags an. Sie durchsetzen das religiöse Ritual mit Frühlingsgesängen und Volkstänzen aus ihrer Heimat.

Miserere Processionale: Der Psalm 50 zählt zu den traditionellen kirchlichen Gesängen des Karfreitags. In Orosei wird er während der Kreuzweg-Prozession oder beim Totengedenken gesungen.

Kirye: Das „Herr erbarme dich“ aus dem lateinischen Messordinarium.

Gotzos de s'interru: ein Lied zur Grablegung Jesu während der „s'interru“-Prozession am Karfreitag. Die Prozession findet nach dem „s'iscravamentu“-Ritual statt, der Kreuzabnahme, und ist der ergreifendste Ritus der Karwoche. Der Leichnam Jesu und die trauernde Jungfrau Maria werden als Skulpturen durch die Straßen getragen. In dem Lied fleht die Madonna die Menschen um Hilfe an, mit ihr die Beerdigung ihres Sohnes zu feiern, weil er von allen verlassen wurde.

Voche seria: Dieses Präsentationslied verwendet Anredeverse, die manchmal spontan improvisiert werden. Sein Tempo wechselt zwischen langsam und schnell und zeichnet sich durch deutliche Stimmritzenschläge, die so genannten „Corfos“, aus. Themen des Liedes sind das Leben in der Gesellschaft und antike Epen (Ilias, Odyssee).

Ballu brincu: Dieser Springtanz ist für die Region der Baronei im Nordosten Sardinien charakteristisch, in der auch Orosei liegt.

S'andira: ein Arbeitslied, gesungen während der langen Fahrten mit dem Ochsenkarren oder während der wenigen Ruhepausen, um sich von der schweren Arbeit abzulenken.

Gotzos de su Remediu: eine Lauda auf Sardisch, gewidmet der „Madonna del Rimedio“. Im September finden in ihrem Heiligtum zwei Novenen statt. Rund um die Kirche verweilen die Pilger für neun Tage in rund hundert Kammern. Sie besuchen die Hl. Messe und erleben am Abend gesellige Momente bei Feier und Tanz.

Stabat Mater: Die berühmte Sequenz aus dem 13. Jahrhundert, die von so vielen großen Komponisten zwischen Palestrina, Pergolesi und Penderecki vertont wurde, wird auch auf Sardinien gesungen. Im Lauf dieses vielstrophigen Passionsgesangs mit seinen überraschenden Harmoniewechseln schöpft der Gläubige aus den Leiden der Gottesmutter unter dem Kreuz ihres Sohnes die Hoffnung auf das Paradies.

Sanctus: das drei Mal Heilig aus dem lateinischen Messordinarium.

Muttos: ein traditionelles Liebeslied, das in verschiedenen Varianten in ganz Sardinien kursiert.

Dillu: ein Volkstanz, der in Sardinien ebenfalls weit verbreitet ist.

Regina Coeli – Magnificat: Wenn die Gläubigen am Ostersonntag das „Regina Coeli laetare“ anstimmen und auf dem Marktplatz des Dorfes zusammenkommen, erreicht das Osterfest seinen freudigen Höhepunkt. In einer kurzen Prozession, dem „S'incontru“, tragen die Mitglieder der Rosenkranz- und Kreuz-Bruderschaften Statuen der Jungfrau Maria und des Auferstandenen zum Marktplatz. Dabei stimmen sie die marianische Antiphon zum Osterfest und den Lobgesang der Jungfrau Maria an.

Ave Maria: Zum Rosenkranz beten die Sarden diese sardinische Fassung des Ave Maria.

Libera me, Domine: Der traditionelle Schlussgesang des lateinischen Requiems wird auf Sardinien bei Beerdigungen am Grab gesungen, eine Bitte um Vergebung, die mit komplexen Varianten gesungen wird.

Ballu a passu turturinu: Dieser Werbetanz ahmt die Schritte von Turteltauben während der ersten Paarungszeit nach und ist nur auf Sardinien überliefert. Sein Gesang zeichnet sich durch starke Stimmritzenschläge aus. Die Stimmen wechseln sich ab, um eine kontinuierliche, trommelnde Melodie aufzubauen.

Josef Beheimb

Impressum

Steirische Kulturveranstaltungen GmbH, Palais Attems, Sackstraße 17, 8010 Graz

